

Editorial

Un nou centre jove a Mislata

En les pròximes setmanes acabaran les obres del nou equipament de la Regidoria de Joventut de l'Ajuntament de Mislata. A la part en desús de l'edifici del mercat municipal estarà el nou centre jove de Mislata. Amb això el nostre poble recupera els dos centres que des de sempre han atés els joves de Mislata. Com sabreu l'antic Centre Social i Juvenil ha esdevingut un nou centre de salut i durant aquest temps el treball de gestió de la Regidoria de Joventut s'ha desenvolupat des del 5é pis del Centre Cultural sempre amb la intenció de mantindre al màxim, malgrat els canvis, l'oferta d'activitats.

Les noves instal·lacions són una millora molt important: el **Centre Jove del Mercat** inclourà un servei d'informació i assessorament juvenil amb un espai de trobada informal per a joves, un aula d'informàtica que serà al mateix temps un punt d'accés a internet i un espai de formació per a joves en tecnologies de la informació i el coneixement, aules per a la realització dels tallers i cursos i altres activitats que organitza la Regidoria o els col·lectius i associacions juvenils i, com a novetat, una sala polivalent que ens permetrà tindre una programació estable d'espectacles de música i teatre o cinema, sempre en xicotet format.

Amb motiu de l'obertura del nou centre anem a estrenar nova imatge pels Centres Joves de Mislata i amb això relançarem les que ja desenvolupem, el treball de l'Ajuntament amb els i les joves de Mislata, els serveis de l'Ajuntament per als i les joves de Mislata.

En pocs dies Mislata tornarà a tindre dos centres juvenils, al Centre Jove Túria s'afegeix ara el nou Centre Jove del Mercat. Més instal·lacions, més activitats, més propostes... per a tu, amb tu!

melic

Han col·laborat en este número:

Ana Almenar, Ana Campos, Associació Quera, Biblioteca Pública Municipal Mislata, Carlos Catalá, Centre Transfusió C.V., Cristina Moreno, Emilio Alonso, Gloria Alonso, Isabel Rivera, Luis Mañas, M^a Elisa Plano, Mariam Cardona, Olga Navarro, Pere Peris, Rosa Cuartero, Ximo Cádiz

Equip de redacció:

Consell de la Joventut de Mislata, Regidoria de Joventut.

Redacció: Centre Juvenil Túria
C/ Túria, 13 - 46920 MISLATA - Tel. 963 837 141

Edita:



Correcció i traducció: Oficina de Promoció del Valencià de l'Ajuntament de MISLATA

Dipòsit legal: V-1319-1998

Impressió / DISEÑARTE - Goaprint, S.L.
Maquetació: Tel. 963 692 811. PATERNA

Tirada: 4.000 exemplars

Col·labora per correu electrònic:
melic@mislata.es

El circ a Mislata

Benvolguts/des lectors/es de *Coneixes Mislata*. Durant un any esta secció ens ha permès conèixer un poc més la nostra ciutat; ha provocat enyorança, en uns i curiositat per allò que s'ha desconegut, en altres. Encara que amb tristesa, esta és la part que hui em toca; però així són els comiats, tot té una fi i *Coneixes Mislata* ha arribat a la seua o, almenys, un "fins després". Hem de deixar pas a noves seccions i permetre l'accés a jòvens col·laboradors que xafen fort, amb moltes ganes de treballar i acostar la realitat de Mislata a tots/es vosaltres.

Només em queda dir que m'ha encantat treballar en i per a esta secció.

Això m'ha permès conèixer tant la història, com a meravelloses persones de la meua volguda Mislata, que a fi de comptes, també és la meua ciutat. Per a tancar la secció, volia fer-vos partícips d'una gran història. La HISTÒRIA DEL CIRC viscuda a Mislata. Es coneguda la nostra ciutat, des de fa ja molt de temps, com la "Ciutat dels Pallassos"; fou anomenada afectuosament així per aquells que indentificaren Mislata com la ciutat dormitori de generacions senceres de circenses. Per a això done pas al Sr. Luis Mañas un gran estudiós de la història de Mislata que porta anys fent crònica de la nostra ciutat. Espere que us agrade i ... Fins després!!!

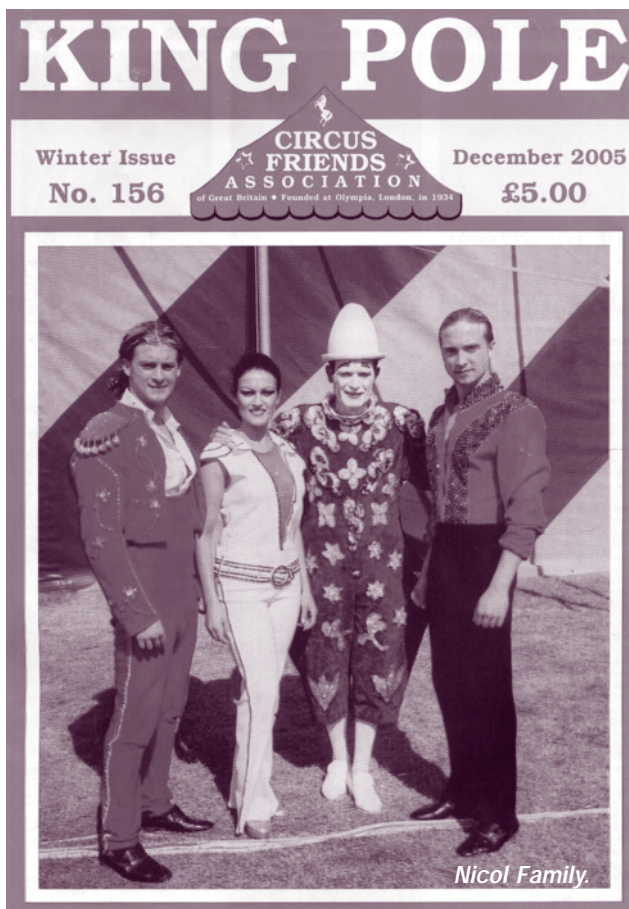
Això era que...

Va sorprendre als mislaters en un temps passat i pot repetir-se amb els jòvens lectors de la Revista de la Joventut *Melic* de Mislata, després de conèixer per esta crònica, que fa aproximadament 75 anys, dos cèlebres artistes del circ "**Les Germanes Sánchez**" es van fer construir al barri de Mislata, un hotelet per a passar allí les vacances i les forçades temporades d'inactivitat entre "gira i gira". La nova vila, a penes edificada, va tindre un franc i definitiu èxit entre tota la gent del circ. Va ser batejada amb el nom de les seues propietàries "**Vila Germanes Sánchez**". Mesos més tard, altres parelles del circ seguirien el mateix camí i, des de llavors no han deixat d'arribar al nostre poble famílies senceres d'*icaris* equilibristes, trapezistes, domadors, pallassos, etc. que han omplert de colorit circense la vida al nostre entorn; que han viscut alegrement i, que han convertit el barri de Mislata en una xicoteta ciutat, com una prolongació del circ. **Rosa González**, actual descendent de la família Sánchez, recordarà sempre la seua infància i joventut a Mislata; el seu pas de Fallera Major, la seua boda i el temps que li permetia les seues escapades del Circ Americà. Hi ha als Estats Units d'Amèrica, a Florida, una ciutat anomenada Sarasota, coneguda per tots els artistes del circ, per ser punt d'inici i final de "gira" del **Ringling Brothers Circus**, que va motivar que moltes famílies d'artistes fixaren la seua residència habitual a la dita ciutat.

La gran quantitat d'artistes espanyols que a través dels anys van ser contractats als USA, en finalitzar cada any la seua "gira" i a punt de tornar a Espanya, es referien al poble de Mislata, com la Sarasota espanyola, amb la qual cosa donaven a conèixer, a l'altra part de l'oceà, la nostra xicoteta localitat.

La gran caravana d'artistes del circ que van viure i continuen vivint a Mislata, van botar a Europa i altres van creuar l'oceà buscant la glòria, la fama i els diners.

Però havien de pagar un alt preu, com era haver d'arriscar i realitzar els números més perillosos a la part alta



del "chapitau" i al centre de la pista. D'açò en saben molt els Marialex, els Arriola, els Piñola, els Segura, els Papadopulos, els Tonito, Adriana i Charlot, els Romero, els Riquelme, els Cuéllar, els Domini, els Rado, Els Nava, Bratty, els Germans Díaz, les Germanes Sánchez, els Ivanoff, els Araluz, el Gran Leopoldo, els Cámara, Magic Polo, Tito, etc. Grans professionals del circ que van ser distingits amb premis internacionals i nacionals i, fins i tot, alguns d'ells van rebre a Espanya el Premi Nacional del Circ. Junt amb tots ells, resulta especialment destacable la presència d'empresaris com Secundino Cortés, el circ

CONEIXES MISLATA?

Cristina Moreno
Consell de la Joventut de Mislata



del qual seria el "degà" dels circs espanyols. També molt prop de tots nosaltres es trobava el Circ Romero, el propietari del qual, Eugenio, va ser pare de cinc filles, totes elles amb vocació artística. D'entre elles recordem a Rosita Romero, la que fóra tan volguda pels mislaters i mislateres, per ser una de les artífexs del teatre a Mislata, i va destacar en els sainets i sarsueles que durant tres dècades es van representar al nostre poble. Alguns d'estos artistes, per la seua qualitat reconeguda, van ser "dobles" de pel·lícules tan conegudes com *Trapezio*, *El major espectacle del món* o *El fabulós món del Circ* i d'altres, desgraciadament van tindre mala sort i van pagar un alt preu, i van quedar prostrats en una cadira de rodes, per a la resta de la seua vida.

Algú escriuria:

Escolta eixe rumor entre alegre i nerviós, contempla estos cavalls de pas elegant i aquells adornats elefants, mira este home que escup foc i aquelles altres voladores entre els cordams, somriu davant de la *monic pidolaire*, enlluerna't amb els brillants trages i amb els cercles de llum que s'entrecruen arrancant-los llampades, sorprèn-te davant d'aquelles jòvens de flexible esquelet o d'aquelles altres que desafien l'abism; observa les feres rugint engabiades, els camions de vius colors, la gran carpa de lona tatxonada de banderoles...

És el circ!

Luis Mañas

